



זוהר היומי

זוהר שמות – דף קע"ז ע"א

פרשת תרומה

◆ הקטע מתחיל בדף קע"ז ע"א וממשיך עד דף קע"ט ע"ב ◆

טקסט הזוהר

בְּתַרְעוּי. אַתָּא מִפְתָּחָא דְכָלִּיל בְּשִׁית, וּמִכִּסְיָא פְתָחָהּ, וְאַחִיד לְתַתָּא לְהָאִי וּלְהָאִי, וְוִי לְמֵאן דְּגַלִּי פְתָחָהּ.

פְּרָקָא תְּנִינָא

דִּיקְנָא (אד"ר מן דף קל"א עד קל"ה) מְהִימְנוּתָא. (דִּיקְנָא) לָא אֲדַפֵּר בְּגִין דְּהִיא יְקִירוּתָא דְכָלָא מְאֲדָנִין נִפְקֵת, בְּסַחְרִנְהָא דְבִסִּיטָא, סָלִיק וְנַחֲתִית חוּטָא חוּרָא. בְּתִלְיָסְר מִתְפָּרֵשׁ.

בְּיָקִירָא דְבִיְקִירוּתָא הָהִיא, כְּתִיב (יִרְמִיָּה ב) לֹא עָבַר בָּהּ אִישׁ וְלֹא יֹשֵׁב אָדָם שָׁם. אָדָם (וִיקְרָא מ'ח ע"א) לְבָר הוּא. אָדָם לֹא כָלִיל הָכָא. כָּל שְׁכָן אִישׁ. בְּתִלְיָסְר נְבִיעִין מְבוּעִין מִתְפָּרֵשׁ, אַרְבַּע בְּלַחֲדוּי אֶסְתְּמְרוּ. תַּשְׁעָה אֲשָׁקִיוֹן לְגוּפָא. (נ"א לַגְּנָתָא). (תִּיקוּנָא קַדְמָאָה) מְקָמִי פְתָחָא דְאֲדָנִין, שְׁאֲרֵי יְקִירוּ לְאֶתְתָקֵן, (תְּנִינָא) נַחֲתִית בְּשִׁפְיָרִי בְּרִישָׁא דְשַׁפּוּן. מֵהָאִי רִישָׁא לְהָאִי רִישָׁא קָאִים. (תִּלִּיתָאָה) אֲרַחָא דְנִפְיָק תַּחֲתֵי תִרְיָן נִוְקְבִין דְּפִרְדִּשְׁקָא, לְאַעְבְּרָא חוּבָה, דְּכְתִיב (מִשְׁלֵי יט) וְתַפְאֲרָתוֹ עָבֹר עַל פְּשָׁע. (רַבִּיעָאָה) תַּחֲתֵי שַׁפּוּן אֶסְחָר שְׁעָרָא לְרִישָׁא אַחְרָא. (חֲמִישָׁאָה) אֲרַחָא אַחְרָא נִפְיָק תַּחֲתֵי. (שְׁתִּיתָאָה) חָפִי תְּקִרְוֵבְתָא דְבוּסְמָא, לְרִישָׁא דְלַעֲיָלָא. (שְׁבִיעָאָה) תִּרְיָן תַּפּוּחִין אֶתְחַזֵּן

לְאַנְהָרָא בּוּצִינִין. (תמינאה) מְזֻלָּא דְכֻלָּא, תְּלִיָּא עַד לְבָא, בֵּיה תְּלִיָּין עֲלֵאִין וְתַתֵּאִין.
(תשיעאה) אִינוּן דְּתְּלִיָּין לָא נִפְקִין דָּא מִן דָּא. (עשיראה) חֲפִיָּין זְעִירִין עַל גְּרוּנָא (חד
סר) דִּיקִירוּ. רַבְרַבִּין, מִתְּשַׁעְרִין בְּשִׁיעוּרָא שְׁלִים. (תריסר) (וכד) שְׁפוּן אֶתְפֻּנוּן מִכָּל
סְטֵרִין, זִכָּא לְמֵאן דְּנִשְׁיָק מֵאִינוּן נִשְׁיָקִין. (תליסר) בְּהֵיא מְזֻלָּא דְכֻלָּא נִגְדִין תְּלִיסֵר
מִשִּׁיחִין דְּאַפְרָסְמוּנָא דְכָּיָא. כָּלָא בְּהֵאִי מְזֻלָּא שְׂכִיחַ, וְסִתִּים.

בְּזִמְנָא דְמִטָּא תְּשָׁרִי, יֶרְחָא שְׁבִיעָאָה, מִשְׁתַּכְּחִי (ירחי) אֲלִין תְּרִיסֵר (ס' א תליסר)
בְּעֻלְמָא עֲלָאָה וּמִתְּפַתְּחִי תְּרִיסֵר (ס' א תליסר) תְּרַעֵי דְרַחְמֵי, בְּהֵוֹא זִמְנָא (ישעיה נה)
דְּרִשׁוּ יִי' בְּהַמְצָאוֹ כְּתִיב. (בראשית א) וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים תִּדְּשָׁא הָאָרֶץ דְּשָׂא עֲשֵׁב מִזֵּרִיעַ
זֶרַע עֵץ פְּרִי וְגו', הֵינֵנוּ דְכְּתִיב (ויקרא טז) וְעֲנִיתֶם אֶת נַפְשׁוֹתֵיכֶם בְּתַשְׁעָה לַחֲדָשׁ
בְּעָרְב. (בהאי זמנא) (דברים ג) אֲדֹנֵי יְדוּ' ד' אֶתְהּ הַחֲלוּת לְהִרְאוֹת אֶת עַבְדָּךְ אֶת גְּדֻלָּה.
יהו' ה' שְׁלִים בְּסִטְרוֹי. וְהִכָּא בְּרַחֲשׁוֹתָא דָּא דְאַרְעָא, לָא שְׁלִים.

יְה' לָא כְּתִיב, קְרִינֵן יו' ד' עֲלָאָה יו' ד' תַּתְּאָה, וַיִּצֹר י' עֲלָאָה י' תַּתְּאָה, (יהי) י'
עֲלָאָה, י' תַּתְּאָה. ה' בְּגוּוֹיָהּ. כָּלָל דְּשְׁלִימוֹ. שְׁלִים, וְלָא לְכָל סֵטֵר. אֶתְעַקֵּר מֵהֵאִי
אֶתֶר שְׁמָא דָּא, וְאַשְׁתִּיל בְּאַחֲרָא, כְּתִיב וַיִּטַּע יִי' אֱלֹהִים.

ה' בֵּין יו' ד' לְיו' ד' דִּיה' י', נִשְׁבָּא דְּפִרְדֵּשְׁקָא דְּעֵתִיקָא, לְזַעֲרָא דְּאַנְפִּין כָּלָא רוּחָא לָא
אֶתְקִיָּים. בְּה' א', אֶשְׁתַּכְּלֵל ה' א' עֲלָאָה ה' א' תַּתְּאָה, דְּכְּתִיב (ירמיה א) אָהֵא אֲדֹנֵי
אֱלֹהִים.

בְּקִיטְפוֹי דְּקִטְפִין, (צרירא) בְּרוּחָא דְּמִתְקַלִּין, יה' ו'. י' עֲלָאָה דְּאַתְעֵטֵר בְּקִטְרָא (ס' א
בעטרא) דְּעֵתִיקָא, הוּא קְרוּמָא עֲלָאָה דְּאַזְדַּכְּךָ וְסִתִּים. ה' א' עֲלָאָה, דְּאַתְעֵטֵר בְּרוּחָא
דְּנוֹקְבִין דְּפִרְדֵּשְׁקָא, דְּנִפִּיק לְאַחֲיָא. ו' עֲלָאָה, בּוּצִינָא דְּקִרְדִּינוֹתָא דְּאַתְעֵטֵר בְּסִטְרוֹי,

(ס"א בעטרוי) מתפשטן אתוון לבתר, ואתפללו בועירא דאפיון. כמה דשריא בגולגלתא, אשתכחו מתפשטן בכל גופא, לשכללא כלא. בעמר נקא. כד תלי תליין אלין אתוון. כד אתגלי לועירא מתישבין ביה אלין אתוון, ואתקרי בהון.

יו"ד דעתיקא סתים בעטרוי, בגין שמאלא אשתכח ה"ה אתפתח באחרא ואינקיב בתרין נוקבין, ואשתכח בתקונין. ו'ו אתפתח באחרא, דכתיב, (שיר השירים ז) הולך לדודי למישרים. בבוצינא דקרדינותא למכסא פתחא.

ו' לעילא ו' לתתא, ה' לעילא ה' לתתא. י' לעילא וכה לא אשתתף אחרא, ולא סליק בהדה, בר רמיזא דרמיז כד אתגליין תרין (באורייתא) ומתחברן בחד דרגא, חד רגשא בגין לאתפרשא, ו'ד כלילין ביו"ד ווי כד אסתלק האי, ואתגליין.

אינון בוסמין דטיפסא שריקין, דעברי (ס"א עבד) לא מתעכבא בדוכתא, והחיות רצוא ושוב. ברח לה אל מקומה. אם תגביה פנשר ואם בין כוכבים שים קנה משם אורידה.

ותוצא הארץ

תרגום לעברית

ואתה תצוה את בני ישראל וגו'. ואתה הקרב אליה את אהרן אחיה וגו' (שמות כז). אמר רבי חייא, מה שונה כאן מכל מקום, שכתוב ואתה הקרב אליה, ואתה תדבר אל כל חכמי לב, ואתה תצוה את בני ישראל, (שמות ל) ואתה קח לה בשמים ראש מר דרור? אלא הכל בסוד עליון הוא, לכלל השכינה עמו.

תרגום עברי אינו זמין במקור

מקור ומהדורה

הטקסט הארמי והתרגום לעברית: אתר תורת אמת (toratemetfreeware.com) – © ר' פנחס ראובן שליט"א.

מופץ שלא למטרות רווח, בכפוף לרישיון Creative Commons ייחוס – שימוש לא מסחרי – שיתוף זהה 2.5 (CC BY-NC-SA 2.5):

creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/2.5

עיצוב הדף: זוהר היומי.

